



たかさきこくさいこうりゅうきょうかい  
 Associação Internacional de Takasaki · 高崎市国際交流協会

# Informativo Takasaki

**Cidade de Takasaki** = População: 373.461 Área: 459,16km<sup>2</sup>  
**Residentes Estrangeiros Registrados** = 5.503 residentes estrangeiros provenientes de cerca de 60 países diferentes morando em Takasaki da China, Filipinas, Coreias etc... (em 30 de abril de 2019)

## = Informações da Associação Int'l de Takasaki = Salão Multicultural - Macedônia do Norte



Não gostariam de conhecer hábitos e costumes, música, história e tradições da Macedônia do Norte? Também terão a oportunidade de saborear doces e sucos.

**Dia e Hora** = 13 de julho (sáb) 14:00 às 15:30 hs  
**Local** = Chuo Kominkan de Takasaki (Suehiro-cho)  
**Limite** = 20 pessoas por ordem de inscrição  
**Taxa** = 500 ienes (Favor trazer sua própria caneca para reduzir o lixo e ajudar a proteger o meio ambiente)  
**Inscrições** = Ligar para a Ass. Int'l de Takasaki a partir das 10:00 hs do dia 18 de junho (3ª)  
 ☎ 027-321-1201

## Festa de Família Internacional

O encontro de pessoas de diversas nacionalidades que criam seus filhos no Japão. Poderão trocar idéias sobre as situações do dia-a-dia.



**Data** = 23 de junho (dom)  
**Horário** = 10:00 às 12:30 horas  
**Local** = Kita Kominkan (Showa-machi 170-1)  
**Limite** = 50 pessoas por ordem de inscrição  
**Conteúdo** = Gincana, inclusive competição de "quem come mais pão" e jogo de bolas etc.  
**Custo** = 300 ienes por família (Favor trazer bebidas e guloseimas para seu filho)  
**Inscrições** = Ligar para a Ass. Int'l de Takasaki a partir das 10:00 hs do dia 19 de junho (4ª)  
 ☎ 027-321-1201 E-mail: office@takasaki-irs.org

## Aula de Cozinha Filipina

**Dia e Hora** = 25 de junho (3ª) 10:00 às 13:00  
**Local** = Chuo Kominkan (Suehiro-cho 27)  
**Conteúdo** = Aprender a fazer pratos para festa: frango na brasa, legumes fritos com anchoveta e arroz doce com leite de coco  
**Alvo** = Membros da Associação Internacional de Takasaki e moradores de Takasaki  
**Limite** = 20 pessoas por ordem de inscrição

**Taxa** = 1.000 ienes  
**Inscrições** = Ligar para a Ass. Int'l de Takasaki, a partir das 10:00 de 11 de junho (3ª)  
 ☎ 027-321-1201

## Assessoramento Jurídico Gratuito para os Estrangeiros

① **Dia** = 23 de junho (dom)  
**Local** = Kiryu-shi Shimin Bunka Kaikan, 4º andar (Kiryu-shi Orihime-cho 2-5)  
 ② **Dia** = 8 de setembro (dom)  
**Local** = Oizumi-machi Kominkan, Minami Bekkan (Oizumi-machi Oaza Yoshida 2011-1)  
 ③ **Dia** = 8 de dezembro (dom)  
**Local** = Chuo Kominkan (Takasaki-shi Suehiro-cho 27)  
 ④ **Dia** = 16 de fevereiro de 2020 (dom)  
**Local** = Prefeitura de Isesaki (Isesaki-shi, Imaizumi-machi 2-410)

**Horário** = 10:00 às 15:00 horas  
**Consulta** = 30 minutos por pessoa  
**Presença** = Gyoseishoshi (consultor administrativo), Shakai Hoken Romushi (consultor do seguro social e trabalhista) e intérpretes em inglês, português, chinês, espanhol e tagalo  
**Reservas** = Ass. Int'l de Turismo e Produtos Locais de Gunma. Reservas com antecipação ☎ 027-243-7271 Reserva no dia de consulta ☎ 090-1215-6113

## = Informações da Prefeitura de Takasaki =

## Exames Preventivos de Câncer Em junho

**Dia** = 10 (2ª), 14 (6ª), 19 (4ª), 21 (6ª), 25 (3ª)  
**Hora** = 14:00 às 15:00  
**Local** = Sogo Hoken Center de Takasaki, 2º piso  
**Conteúdo** =  
 ① Câncer de pulmão e tuberculose  
 ② Câncer de intestino grosso: acima de 40 anos  
 ③ Câncer de estômago: pessoas acima de 40, 45, 50 anos que não fizeram o exame  
 ④ Câncer de próstata: homens acima de 50 anos  
**Custo** = 500 ienes para os exames ①③④  
 800 ienes para o exame ②

= Informações da Prefeitura de Takasaki =

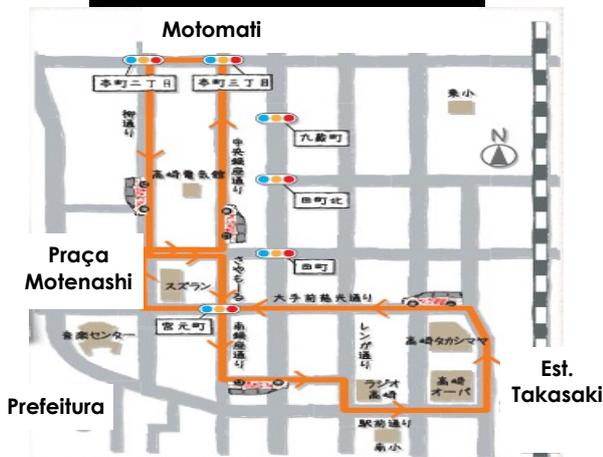
**Omise Gururin Táxi Gratuito**



A partir do dia 1º de junho, a Prefeitura de Takasaki inicia um serviço de táxi gratuito. 2 táxis circulam pela rua comercial do lado oeste da Estação de Takasaki, em intervalos de 15 a 20 minutos.

- ◆ Qualquer pessoa pode entrar e sair livremente. Capacidade de até 5 passageiros, inclusive passageiro que utiliza cadeira de rodas.
- ◆ Horário de funcionamento: 10:00 às 18:00
- ◆ Quando quiser utilizar o táxi, basta levantar a mão na rota.

**Rota de Omise Gururin Táxi**



**Feira do Meio Ambiente 2019**

**Dia e Hora**= 8 de junho (sáb) 10:00 às 14:00  
**Local**= Praça Motenashi-hiroba  
**Eventos**=  
 ▪ Barracas de comida (Aqueles que trouxeram seus



**Radio Takasaki FM 76.2MHz**  
 Noticiário em português  
 4<sup>as</sup>-feiras às 11:55, 14:55, 18:55 e 21:55  
 domingos às 10:55, 14:55 e 21:55

próprios pratos e palitos poderão ganhar descontos)

- Fazer uma pistola de água
- Bazar e Feira de produtos reciclados

**Distribuição gratuita=**

- Mudas de flores às 11:00 hs (1.000 pessoas )
- Adubo orgânico produzido a partir das sobras de merenda escolar às 12:00 horas (200 pessoas )
- Herbicida (sal) produzida a partir do resíduo final do aterro Eco Park (200 pessoas)

**Coleta drive thru**= desnecessário sair do carro  
**Local**= Prefeitura Central, no lado do parque Takasaki Koen

**Exposição de Móveis Usados**

**Dia**= 15 e 16 de junho (sáb e dom)  
**Horário**= 9:30 às 14:30  
**Local**= Reuse Center em Kuragano (Kuragano-mati Otsu 3210-1 (NTT)  
**Alvo**= Acima de 18 anos (necessário apresentar um documento de identificação)  
**Entrega**= 22 (sáb) a 30 de junho (dom) das 10:00 às 15:00 (sáb e dom das 9:00 ao meio dia)  
 ▪ As Roupas e livros coletados no local entre os dias 10 (2ª) e 16 (dom) de junho poderão ser oferecidos para os outros durante o período de exposição.

- **Coleta de aparelhos elétricos pequenos gratuita** 15 de junho (sáb) das 9:30 às 14:30.
- **Coleta de pneus, baterias de carro e extintores** 16 de junho (dom) das 9:30 às 14:30. A coleta poderá ser efetuada com o pagamento da taxa de coleta.

☎ 027-321-1253



**Assessoria em línguas estrangeiras**

**inglês:** 2ª a 6ª feira 8h30 às 16h30  
**chinês e português:** 2ªs e 5ªs feiras 13h às 17h

きゅうじつとうばん い

**休日当番医 Plantão Médico de domingos e feriados nacionais**



※Traga seu cartão do seguro de saúde **Horário de atendimento: 9:00 às 18:00 horas**  
 ※Consultas de emergência sobre saúde das crianças: ☎ #8000 para pedir um conselho de um profissional de saúde (atendimentos: 2ª ao sábado 18:00 às 8:00 no dia seguinte, aos domingos e feriados 9:00 às 8:00 no dia seguinte)

Data	02/jun.(dom)	09/jun.(dom)	16/jun.(dom)	23/jun.(dom)	30/jun.(dom)
Clinica Geral	Iwata Clinic (Yanaka) ☎ 347-4560	Shimizu lin (Shingokan) ☎ 322-0534	Horigome lin (Kuragano) ☎ 346-2236	Horikoshi Clinic (Kami-nakai) ☎ 323-3653	Makimoto lin (Shibazuka) ☎ 322-3623
	Tsutiya lin (Tonya) ☎ 360-3555	Nishimura lin (Showa) ☎ 388-1811	Numano Clinic (Yanagawa) ☎ 322-2926	Kita-takasaki Cl. (Oohashi) ☎ 322-2707	Shimizu Clinic (Matiya) ☎ 360-4771
Pediatria	Kami-orui Byoin (Kami-orui) ☎ 352-1019	Ooyama lin (Kuragano) ☎ 346-0880	Kaizawa Chuo lin (Higashi-kaizawa) ☎ 363-7001	Matsushima lin (Kaizawa) ☎ 361-5823	Koizumi Shigueta (Iizuka) ☎ 362-5811